

Phonak Charger Combi BTE ●

Mode d'emploi

Phonak Charger Combi BTE





Détails de votre chargeur

Ce mode d'emploi s'applique aux modèles suivants :

**Accessoires de charge non
compatibles « connectivité sans fil »**



Phonak Charger Combi BTE
Power Pack en option

❗ Consultez également les informations de sécurité concernant le chargeur (chapitre 10)

Dispositif

Phonak Charger Combi BTE
Alimentation et câble USB inclus (< 1 m)

Modèles d'aides auditives compatibles

- ☐ Phonak Naída P-PR (P90/P70/P50/P30/Trial)
- ☐ Phonak Bolero M-PR (M90/M70/M50/M30/Trial)
- ☐ Phonak Sky M-PR (M90/M70/M50/M30/Trial)
- ☐ Phonak Roger Focus II





Table des matières

Votre chargeur a été conçu par Phonak, le leader mondial des solutions auditives, basé à Zurich, en Suisse.

Le chargeur Combi BTE de Phonak est un appareil destiné à recharger les aides auditives rechargeables.

Veuillez lire attentivement le Mode d'emploi pour comprendre le fonctionnement de votre chargeur et en profiter au maximum. Pour plus d'informations concernant les fonctions, les avantages, l'installation et l'entretien ou les réparations, contactez votre audioprothésiste ou le représentant de votre fabricant. Des informations supplémentaires sont disponibles sur la fiche technique de votre produit.

Phonak — et la vie s'exprime
www.phonak.com

Votre chargeur

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Composants du chargeur | 6 |
|---------------------------|---|

Utilisation du chargeur

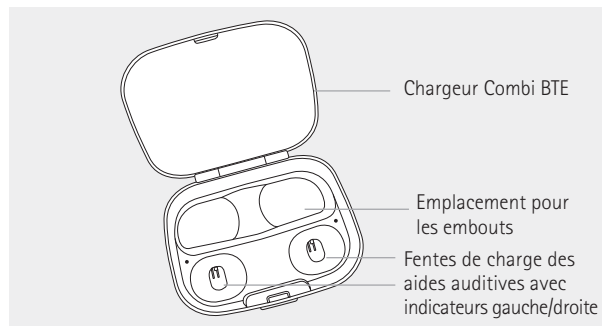
- | | |
|--|----|
| 2. Préparation du chargeur | 8 |
| 3. Charge des aides auditives | 9 |
| 4. Utilisation du Power Pack en option | 15 |

Autres informations

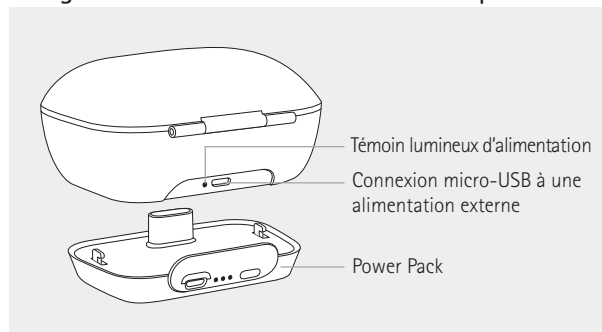
- | | |
|--|----|
| 5. Conditions d'utilisation, de transport et de stockage | 18 |
| 6. Entretien et maintenance | 19 |
| 7. Services et garantie | 21 |
| 8. Informations sur la conformité | 23 |
| 9. Informations et explication des symboles | 27 |
| 10. Dépannage | 32 |
| 11. Informations importantes en matière de sécurité | 34 |

1. Composants du chargeur

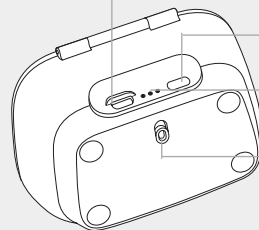
Chargeur



Chargeur Combi BTE avec Power Pack en option



Connexion micro-USB à une alimentation externe

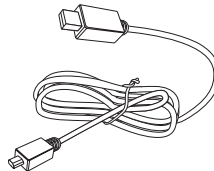


Bouton de vérification de l'état de la batterie

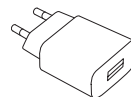
Témoin lumineux de l'état de la batterie et de l'alimentation externe

Système de verrouillage et déverrouillage du Power Pack

Accessoires



Câble USB (< 1 m)



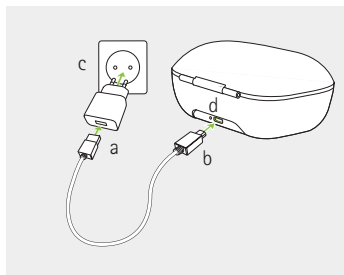
Alimentation électrique avec adaptateur pour prise murale

Spécifications du chargeur et de l'alimentation électrique

Tension de sortie de l'alimentation électrique :	5 VCC +/- 5 %, courant 1 A
Tension d'entrée de l'alimentation électrique :	100-240 VCA, 50/60 Hz, courant 0,25 A
Tension d'entrée du chargeur :	5 VCC +/- 5 %, courant 150 mA
Tension de sortie du chargeur :	5 VCC +/- 10 %, courant 100 mA
Spécifications du câble USB :	5 V min., 1 A, USB-A à micro-USB, longueur maximale : 1 m

2. Préparation du chargeur

Connexion de l'alimentation



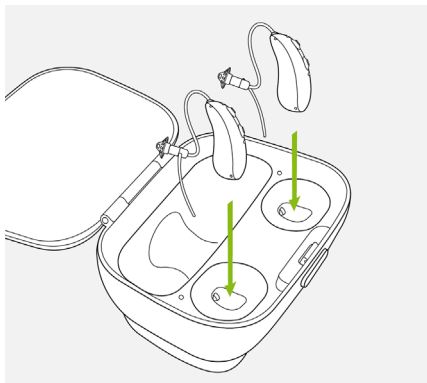
- a) Branchez la grosse extrémité du câble de recharge à l'alimentation électrique.
- b) Branchez la petite extrémité au port USB du chargeur.
- c) Branchez le chargeur dans une prise murale.
- d) Le témoin lumineux s'allume en vert lorsque le chargeur est connecté à l'alimentation.

3. Charge des aides auditives

- ❶ Puissance faible : vous entendrez deux bips lorsque la batterie est faible. Vous avez environ 60 minutes pour charger les aides auditives (ce délai peut varier selon les paramètres de l'aide auditive).
- ❶ Avant d'utiliser vos aides auditives pour la première fois, il est recommandé de les charger pendant 3 heures.
- ❶ Les aides auditives doivent être sèches avant leur charge, cf. chapitre 5.
- ❶ Veillez à charger et à utiliser les aides auditives dans la plage de température d'utilisation : +5 °C à +40 °Celsius (41° à 104° Fahrenheit).

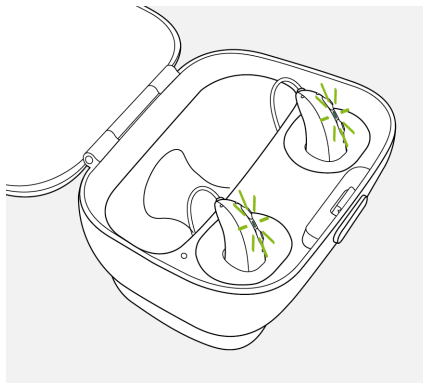
Reportez-vous au chapitre 2 pour préparer le chargeur.

- 1.**
Insérez les aides auditives dans les fentes de charge prévues.
Les aides auditives s'éteignent automatiquement lorsque vous les insérez dans le chargeur.



- i** Assurez-vous que les repères de l'aide auditive gauche et droite correspondent aux témoins gauche (bleu) et droit (rouge) près des fentes de charge.

- 2.**
Le témoin lumineux indique l'état de charge de la batterie jusqu'à ce que les aides auditives soient tout à fait chargées. Lorsque l'appareil est complètement chargé, le témoin lumineux reste allumé en vert continu.



Le processus de charge s'arrête automatiquement lorsque les batteries sont complètement chargées. Vous pouvez donc laisser les aides auditives dans le chargeur en toute sécurité. La charge des aides auditives peut durer jusqu'à 3 heures. Le couvercle du chargeur peut être fermé lors de la charge des aides auditives.

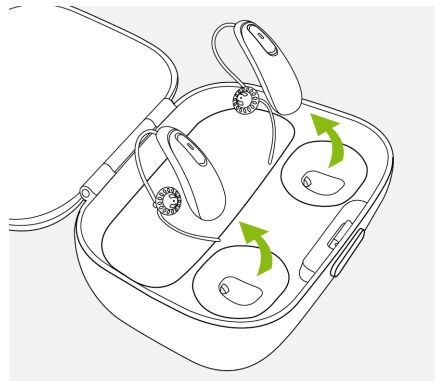
Durées de charge

Témoin lumineux de l'aide auditive	État de charge	Durées de charge approximatives
● ● ●	0 – 10 %	
● ● ●	11 – 80 %	30 min (30 %) 60 min (50 %) 90 min (80 %)
● ● ●	81 – 99 %	
■	100 %	3 h

3.

Retirez les aides auditives des fentes de charge

1. en inclinant doucement les aides auditives vers l'arrière et
2. en les soulevant pour les séparer du chargeur.



❗ Ne retirez pas les aides auditives du chargeur en les tenant par les tubes, cela pourrait endommager ces derniers.



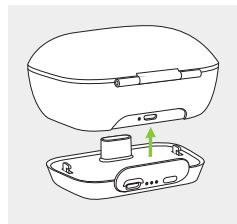
4. Utilisation du Power Pack en option

L'aide auditive s'allume automatiquement lorsqu'elle est retirée du chargeur. Le témoin lumineux se met à clignoter. Il s'allume en vert continu pour indiquer que les aides auditives sont opérationnelles.

Pour mettre le chargeur hors tension, retirez l'alimentation électrique de la prise murale.

- ❶ Éteignez vos aides auditives avant de les introduire dans le chargeur débranché pour les ranger.
- ❶ Fermez toujours le couvercle lorsque vous chargez vos aides auditives dans un environnement humide.
- ❶ Si vous débranchez le chargeur alors que l'aide auditive charge, assurez-vous d'éteindre l'aide auditive pour éviter qu'elle ne se décharge.

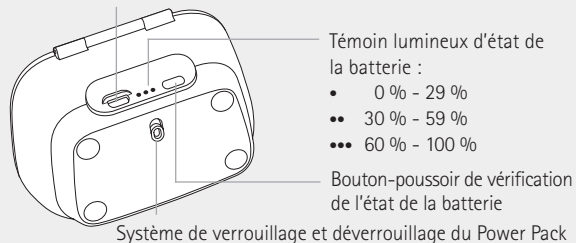
1. Raccordez le Power Pack au bas du chargeur et verrouillez-le.



2. Branchez le câble micro-USB et connectez-le à une source d'alimentation externe. Le Power Pack et les aides auditives chargeront en même temps. Lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation externe, le témoin lumineux du Power Pack affiche l'état de charge actuel du Power Pack.

- ❶ Avant d'utiliser le Power Pack pour la première fois, il est recommandé de charger les aides auditives pendant 3 heures.
- ❶ Le Power Pack est équipé d'une batterie lithium-polymère rechargeable intégrée, non démontable.

Connexion micro-USB à une source d'alimentation externe



3.

Pour connaître la capacité restante du Power Pack, appuyez sur le bouton-poussoir de vérification de l'état de la batterie. Les témoins lumineux affichent l'état.

❗ Veillez à charger le Power Pack dans la plage de températures d'utilisation : +5 °C à +40 ° Celsius (-4° à +104° Fahrenheit).

Si l'appareil a été soumis à des conditions de stockage et de transport non conformes aux conditions d'utilisation recommandées, attendez 15 minutes avant de le mettre en marche.

Ce chargeur est classé IP22. Cela signifie que le chargeur est protégé des gouttes d'eau tombant verticalement lorsque le chargeur est incliné à un angle de 15 degrés par rapport à l'horizontale. L'indice IP22 est respecté lorsque le couvercle du chargeur est fermé.

5. Conditions d'utilisation, de transport et de stockage

Veillez à utiliser, transporter et stocker les accessoires de charge conformément aux conditions suivantes :

	Fonctionnement	Transport	Stockage*
Température Plage maximale	De +5° à +40° Celsius (41° à 104° F)	-20° à +60° Celsius (-4° à 140° F)	-20° à +60° Celsius (-4° à 140° F)
Humidité Plage maximale	0 % à 85 % (sans condensation)	0 % à 90 % (sans condensation)	0 % à 70 % (sans condensation)
Pression atmosphérique	800 hPa à 1 060 hPa	500 hPa à 1 060 hPa	500 hPa à 1 060 hPa

*Stockage de la batterie pendant un an ou plus : pour éviter d'endommager la batterie, la température maximale doit être comprise entre -20° et 25° Celsius. De plus, la batterie doit être déchargée et rechargée au moins une fois tous les trois mois.

6. Entretien et maintenance

Durée de service prévue

Le chargeur a une durée de vie estimée de cinq ans.
Le dispositif devrait être opérationnel en toute sécurité pendant cette durée.

Période de service commerciale

Un entretien diligent et routinier de votre chargeur contribue à des performances exceptionnelles et à une longue durée de vie. Pour garantir une longue durée de vie, Sonova AG propose une période de service minimale de cinq ans après la date de cessation de vente du chargeur correspondant.

Veillez suivre les directives suivantes. Pour plus d'informations concernant la sécurité du produit, consultez le chapitre 10.2.



7. Services et garantie

Informations générales

Veillez à ce que le chargeur soit utilisé et entretenu comme décrit dans ce mode d'emploi.

Chaque jour

Assurez-vous que les orifices de charge sont propres. N'utilisez jamais d'agents de nettoyage tels que détergent, lessive, savon, ou autre pour nettoyer votre chargeur.

Chaque semaine

Retirez la poussière ou les saletés du socle de charge.

 Assurez-vous toujours que les aides auditives et le chargeur sont secs et propres avant la charge.

 Vérifiez toujours que vous avez bien débranché le chargeur de l'alimentation principale avant de le nettoyer.

Garantie locale

Veillez vous renseigner auprès de l'audioprothésiste chez qui vous avez acheté votre chargeur sur les termes de la garantie locale.

Garantie internationale

Sonova AG offre une garantie internationale limitée d'un an, valable à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée couvre les défauts de fabrication et les pièces défectueuses dans le chargeur. La garantie ne peut entrer en vigueur que sur présentation de la preuve d'achat.

La garantie internationale n'aliène aucun des droits légaux dont vous pouvez bénéficier selon votre législation nationale régissant la vente de produits de consommation.

Limitation de garantie

La garantie ne couvre aucun dommage résultant d'une mauvaise manipulation ou d'un défaut d'entretien, de l'exposition à des agents chimiques, ou de contraintes excessives. La garantie est nulle et caduque en cas de dommages causés par un tiers ou par un centre de service non autorisé. Cette garantie ne couvre aucun des services fournis par un audioprothésiste dans son centre.

Garantie légale (France)

La société Phonak reste tenue de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés de la chose vendue.

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Audioprothésiste autorisé
(cachet/signature) :



8. Informations sur la conformité

Europe :

Déclaration de conformité

Par la présente, Sonova AG déclare que ce produit répond aux exigences du règlement de l'UE relatif aux dispositifs médicaux 2017/745

Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règlements FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences gênantes et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : cet équipement a été testé et jugé en conformité avec les limites afférentes à un appareil numérique de classe B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces limitations sont stipulées aux fins de procurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes en installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et diffuse de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, il peut causer des interférences gênantes sur les communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière.

Si cet appareil est la source d'interférences nuisibles pour la réception des ondes de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension puis sous tension, il est recommandé de tenter d'éliminer ces interférences en appliquant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur.
- Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.
- Veuillez respecter une distance minimale de 20 cm entre le chargeur et le corps humain pendant l'utilisation.

Conformité avec les normes d'émission et d'immunité

Normes d'émission	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 55011
	CISPR11
	CISPR32
	CISPR25
	EN 55025

Normes d'immunité	EN 60601-1-2
	IEC 60601-1-2
	EN 61000-4-2
	IEC 61000-4-2
	EN IEC 61000-4-3
	IEC 61000-4-3
	EN 61000-4-4
	IEC 61000-4-4
	EN 61000-4-5
	IEC 61000-4-5
	EN 61000-4-6
	IEC 61000-4-6
	EN 61000-4-8
	IEC 61000-4-8
	EN 61000-4-11
	IEC 61000-4-11
	IEC 60601-1
	ISO 7637-2

9. Informations et explication des symboles



Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit Phonak satisfait aux exigences du règlement 2017/745 relatif aux dispositifs de l'UE relatif aux dispositifs médicaux.



Indique le fabricant de dispositifs médicaux, tel que défini dans le règlement de l'UE 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux.



Indique l'identité du représentant autorisé de la Communauté européenne. Le représentant CE est également l'importateur vers l'Union européenne.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.



Ce symbole indique que les interférences électromagnétiques de l'appareil restent sous la limite donnée par la FCC des États-Unis



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.



Informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.



Indique le numéro de série du fabricant pour pouvoir identifier un dispositif médical spécifique.



Indique le numéro de catalogue du fabricant pour pouvoir identifier le dispositif médical.



Indique qu'il s'agit d'un appareil médical.



Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.

IP22

Indice IP = Indice de protection L'indice IP22 indique que l'appareil est protégé contre les corps étrangers solides d'un diamètre égal ou supérieur à 12,5 mm et qu'il est en outre protégé contre les gouttes d'eau tombant verticalement lorsque le boîtier est incliné à un angle de 15°.



Température lors du transport et du stockage : -20 à +60 ° Celsius (-4° à +140° Fahrenheit).



Humidité pendant le stockage : 0 % à 70 % (sans condensation)



Pression atmosphérique pendant le transport et le stockage : 500 hPa à 1 060 hPa



À conserver au sec lors du transport.



Le symbole avec la poubelle barrée vous signale que ce chargeur ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Veuillez rapporter le chargeur usagé ou inutilisé aux points de collecte pour le recyclage des équipements électroniques, ou donnez-le à votre audioprothésiste qui le jettera de façon appropriée. L'élimination de ce produit dans les règles protégera l'environnement et la santé.



Regulatory Compliance Mark (RCM) est une marque déposée pour la sécurité électrique des équipements qui est conforme à l'EESS

Symboles applicables aux alimentations électriques européennes uniquement



Alimentation électrique avec double isolation.



Appareil conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.



Transformateur isolant de sécurité, résistant aux courts-circuits.

10. Dépannage

Problème	Causes
La recharge ne démarre pas	Le chargeur n'est pas branché à l'alimentation L'aide auditive n'est pas correctement insérée dans le chargeur

Que faire ?

Brancher le chargeur à l'alimentation (chapitre 2)

Insérer l'aide auditive correctement dans le chargeur (chapitre 3)

❗ Demandez de l'aide à votre audioprothésiste si le problème persiste.

Consultez la page Internet <https://www.phonak.com/com/en/support.html> pour en savoir plus.

11. Informations importantes en matière de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité pertinentes et les informations sur les limites d'utilisation sur les pages suivantes avant d'utiliser votre appareil.

Utilisation prévue

Le chargeur est conçu pour recharger la batterie de l'aide auditive rechargeable.

Le Power Pack est conçu pour permettre à un chargeur compatible de recharger la batterie de l'aide auditive rechargeable quand aucune source d'alimentation externe n'est disponible.

Utilisateurs visés

Destiné aux personnes avec une perte auditive et utilisant les aides auditives rechargeables compatibles ainsi que leurs soignants ou audioprothésiste

Population de patients visée

La population de patients visée est l'utilisateur des aides auditives compatibles

Indication

Les indications ne proviennent pas des accessoires de charge mais des aides auditives compatibles. Les indications cliniques générales pour l'utilisation des aides auditives et de la fonction Tinnitus sont les suivantes :

- Présence d'une perte auditive
- Unilatérale ou bilatérale
- Conductive, neurosensorielle ou mixte
- Légère à profonde
- Signes d'acouphènes chroniques (applicable aux appareils qui offrent la fonction Tinnitus uniquement)

Contre-indication

Les contre-indications ne proviennent pas des accessoires de charge mais des aides auditives compatibles. Les contre-indications cliniques générales pour l'utilisation des aides auditives, du chargeur et de la fonction Tinnitus sont les suivantes :

- Perte auditive en dehors de la plage d'application de l'aide auditive (par ex. gain, réponse en fréquences)
- Acouphènes aigus
- Difformité de l'oreille (par ex. conduit auditif fermé, absence de pavillon)

- Perte auditive neutre

Les principaux critères d'orientation d'un patient vers un avis médical, l'avis d'un autre spécialiste et/ou un traitement sont les suivants :

- Difformité congénitale ou traumatique visible de l'oreille
- Antécédents de drainage actif de l'oreille dans les 90 jours précédents
- Antécédents de perte auditive soudaine ou à progression rapide dans une oreille ou les deux dans les 90 jours précédents.
- Vertige aigu ou chronique ;
- Écart aérien osseux audiométrique supérieur ou égal à 15 dB à 500 Hz, 1 000 Hz et 2 000 Hz ;
- Présence visible d'une accumulation importante de cérumen ou d'un corps étranger dans le conduit auditif ;
- Douleur ou gêne dans l'oreille ;
- Apparence anormale du tympan ou du conduit auditif, par exemple :
 - Inflammation du conduit auditif externe
 - Perforation du tympan
 - Autres anomalies que l'audioprothésiste juge préoccupantes sur le plan médical.

L'audioprothésiste peut décider que l'orientation n'est pas appropriée ou dans le meilleur intérêt du patient lorsque les conditions suivantes s'appliquent :

- Il apparaît que le problème a fait l'objet d'un examen approfondi par un professionnel de santé et que tous les traitements possibles ont été dispensés.
- Le problème ne s'est pas empiré ou n'a pas vraiment évolué depuis le précédent examen ou traitement.

Si le patient a décidé, en connaissance de cause et de manière compétente, de ne pas accepter le conseil de demander une opinion médicale, il est permis de procéder à la recommandation de systèmes d'aide auditive appropriés, sous réserve des considérations suivantes :

- La recommandation n'aura aucune conséquence néfaste sur la santé ou le bien-être général du patient ;
- Les dossiers confirment que toutes les considérations nécessaires concernant les meilleurs intérêts du patient ont été prises. Si la loi l'exige, le patient a signé une clause de non-responsabilité pour confirmer que le conseil d'orientation n'a pas été accepté et qu'il s'agit d'une décision éclairée.

Avantages cliniques

Les accessoires de charge en eux-mêmes n'apportent pas d'avantage clinique direct. Un avantage clinique indirect est apporté en permettant aux aides auditives rechargeables d'atteindre leur objectif.

Tout incident grave survenu en rapport avec les accessoires de charge doit être signalé au représentant du fabricant et à l'autorité compétente de l'État de résidence. Un incident grave est décrit comme un incident ayant conduit, failli conduire ou qui pourrait conduire, directement ou indirectement, à l'une des situations suivantes :

- a) le décès d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- b) la détérioration temporaire ou permanente de l'état de santé d'un patient, d'un utilisateur ou de toute autre personne ;
- c) une grave menace de santé publique.

Pour déclarer un fonctionnement ou événement inattendu, veuillez contacter le fabricant ou un représentant.

11.1 Identification des risques

-  N'utilisez pas les accessoires de charge dans des zones explosives (mines ou zones industrielles avec danger d'explosions, environnements riches en oxygène ou régions avec une forte présence d'anesthésiques inflammables). Le dispositif n'est pas certifié ATEX.
-  Gardez les accessoires de charge hors de portée des enfants, des personnes atteintes de troubles cognitifs et des animaux domestiques.
-  Ne couvrez pas le chargeur pendant la charge, par exemple avec un tissu, etc.
-  Évitez d'utiliser cet équipement à proximité de, ou superposé à, un autre appareil. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Si cela est nécessaire, les deux appareils doivent être surveillés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

 Les consignes suivantes s'appliquent uniquement aux personnes ayant des dispositifs médicaux implantables actifs (p. ex. stimulateurs cardiaques, défibrillateurs, etc.) : gardez le chargeur à au moins 15 cm de l'implant actif. En cas d'interférences, n'utilisez pas le dispositif de charge et contactez le fabricant de l'implant actif. Veuillez noter que l'interférence peut aussi être causée par des lignes électriques, une décharge électrostatique, les détecteurs à métaux des aéroports, etc.

 L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut augmenter les émissions électromagnétiques ou réduire l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

 Ne touchez pas les contacts du chargeur lorsqu'il est sous tension.

 Les câbles et cordons enroulés autour du cou peuvent provoquer une strangulation. Ne laissez pas l'appareil et ses composants sans surveillance en présence d'enfants, de personnes souffrant de troubles cognitifs ou d'animaux domestiques.

 Le port USB du chargeur doit être utilisé exclusivement pour le but auquel il est destiné.

 Pour le chargeur, utilisez uniquement un équipement certifié IEC 60950-1*, IEC 62368-1 et/ou IEC 60601-1 avec une puissance de sortie de 5 VCC. Min. 500 mA.

 Les altérations ou modifications de ces appareils non expressément approuvées par Sonova AG ne sont pas autorisées.

 Les équipements de communication à radiofréquences portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) doivent être utilisés à une distance minimale de 30 cm (12 pouces) de tout composant du chargeur, notamment les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner une dégradation des performances de cet équipement.

11.2 Informations sur la sécurité du produit

- ❗ Protégez vos accessoires de charge de la chaleur (ne les laissez jamais près d'une fenêtre ou dans la voiture). N'utilisez jamais un micro-ondes ou d'autres appareils de chauffage pour sécher vos accessoires de charge (en raison de risques d'incendies ou d'explosion). Demandez à votre audioprothésiste quelles sont les méthodes de séchage qui conviennent.
- ❗ Ne placez pas les accessoires de charge près d'une surface de cuisson par induction. Les structures conductrices situées à l'intérieur des accessoires de charge peuvent absorber l'énergie inductive et entraîner une destruction thermique.
- ❗ Ne faites pas tomber vos accessoires de charge ! Une chute sur une surface dure peut endommager vos accessoires de charge.
- ❗ Les accessoires de charge et l'alimentation électrique doivent être protégés contre les chocs. Si les accessoires de charge ou l'alimentation sont endommagés après un choc, ils ne doivent plus être utilisés.
- ❗ N'utilisez pas vos accessoires de charge dans des zones où les équipements électroniques sont interdits.
- ❗ Les aides auditives doivent être sèches avant d'être mises en charge. Dans le cas contraire, la fiabilité de la charge ne peut être garantie.

Votre audioprothésiste :

EC REP

Sonova Deutschland GmbH

Max-Eyth-Strasse 20

70736 Fellbach-Oeffingen

Allemagne



Fabricant :

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Suisse

www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD*

*Entendre le monde



029-1194-04/V1.02/2024-06/tm © 2022 Sonova AG Tous droits réservés